

Всероссийская онлайн-конференция с международным участием  
"Дискурсы о науке в России эпохи Просвещения". К 300-летию Н.Г. Курганова  
9–10 октября 2026 г.



**Рецепция наследия Аристотеля в издательской деятельности  
Петербургской академии наук XVIII века: от перевода к  
популяризации**

Оксана Сергеевна Егорова

к. филос. н., н. с. Института философии и права СО РАН,  
г. Новосибирск

# Переводы



***Полетика Г.А.** Аристотеля о гражданском учреждении книга II, переведенная с греческого языка // **Ежемесячные сочинения, к пользе и увеселению служащие.** – СПб.: Императорская Академия наук. – 1757. – Июнь. – С. 483–557.*

***Полетика Г.А.** Описание человеческих нравов, переведенное с греческого языка из второй книги Аристотелевой Риторики // **Ежемесячные сочинения, к пользе и увеселению служащие.** – СПб. : Императорская Академия наук. – 1757. – Ноябрь. – С. 431–445.*

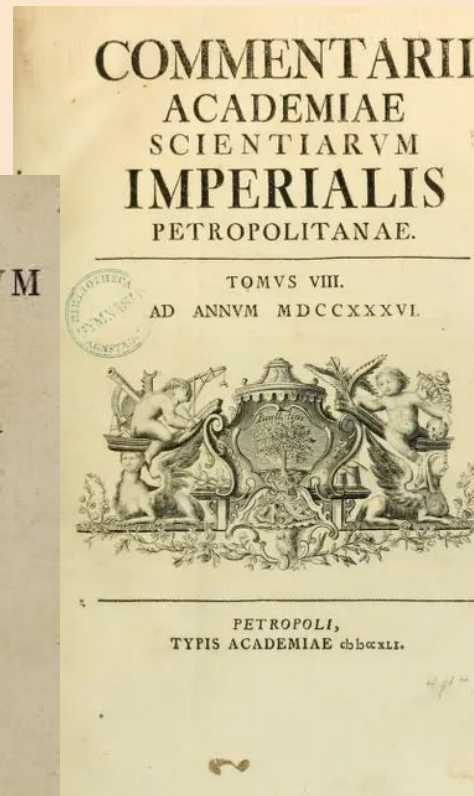
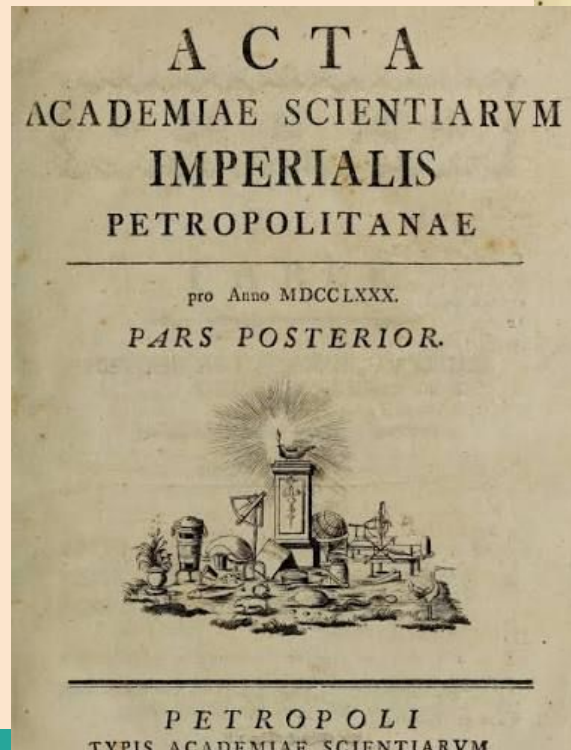
# Латиноязычные труды Академии

1. *Commentarii Academiae Scientiarum  
Imperialis Petropolitanae*

(1726–1746) – Комментарии  
Петербургской императорской  
академии наук.

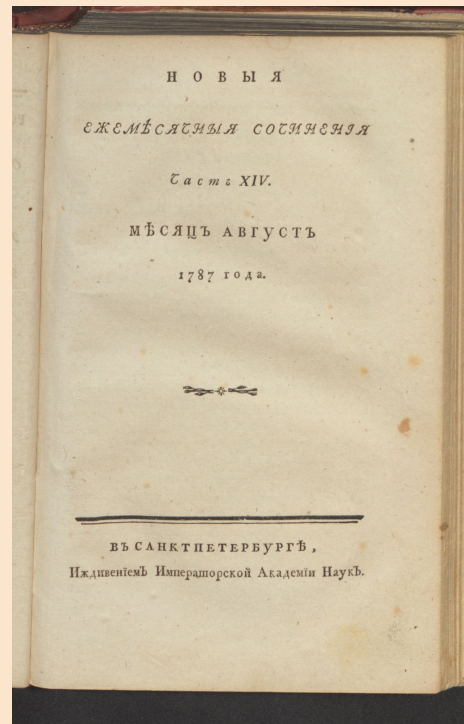
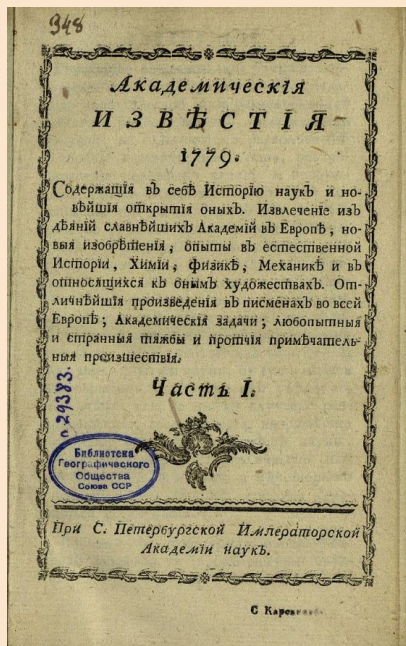
2. *Acta Academiae Scientiarum  
Imperialis Petropolitanae* (с 1777

года) – Акты Петербургской  
императорской академии наук.



# Популяризация Аристотеля

«Академические известия» (1779–1781)

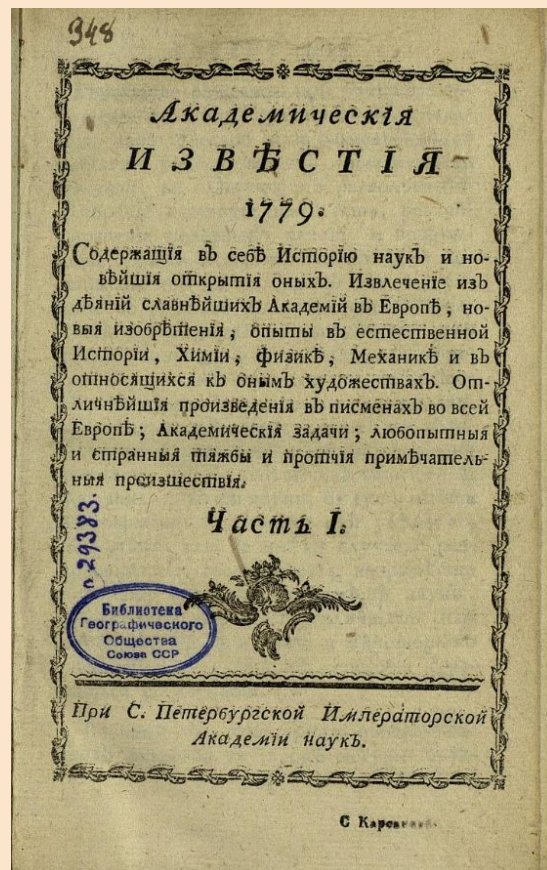


«Новые ежемесячные сочинения» (1786–1796)

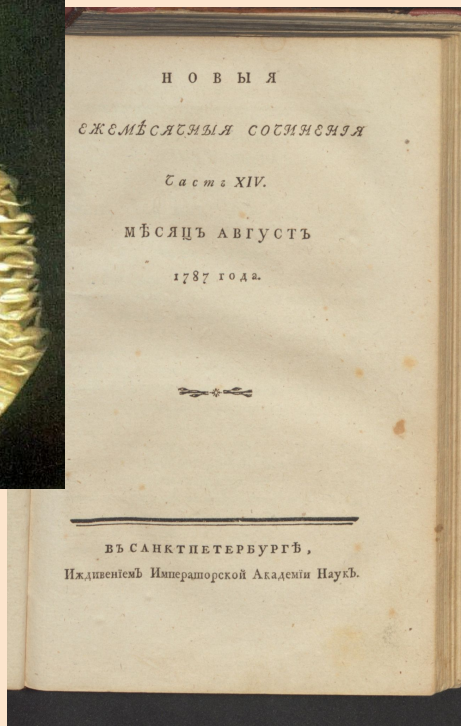
# Академические известия

1) *О начале, приращении и состоянии наук в свете* // Академические известия на 1779 год. СПб.: При Императорской Академии наук, 1779. Часть II (апрель–июнь). С. 145–162.

2) *Краткое повествование о жизни древних философов* // Академические известия на 1780 год. СПб.: При Императорской Академии наук, 1780. Часть IV (январь–март). С. 89–104; Часть V (апрель–июнь). С. 201–215.



# Новые ежемесячные сочинения



1. *Анекдоты и достопамятные изречения Аристотеля* // Новые ежемесячные сочинения. СПб.: При Императорской Академии наук, 1789. Часть XXXVII (июль). С. 45–58.
2. *Письма Аристотеля к воспитаннику его Александру Македонскому о купечестве и правосудии* // Новые ежемесячные сочинения. СПб.: При Императорской Академии наук, 1792. Часть LXXII (июнь). С. 78–92.

Всероссийская онлайн-конференция с международным участием  
"Дискурсы о науке в России эпохи Просвещения". К 300-летию Н.Г. Курганова  
9–10 октября 2026 г.



**Рецепция наследия Аристотеля в издательской деятельности  
Петербургской академии наук XVIII века: от перевода к  
популяризации**

Оксана Сергеевна Егорова

к. филос. н., н. с. Института философии и права СО РАН,  
г. Новосибирск